

En la Isla al mes ..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes 2,50 »  
 Extranjero al año ..... 60,00 »  
 Número suelto ..... 10 céntimos  
 Número atrasado ..... 20 »

Anuncios: PAGQ ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1878

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampla  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono núm. 2

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVII

Mahón, jueves 30 de Octubre de 1930

Núm. 17.267



Juntos aparecen en esta fotografía los esposos doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza, gloriosos artistas que elevaron el arte escénico español a la alta categoría

Esos mismos periodistas que quedan boquiabiertos ante todo lo de fuera, que no sueñan con más progreso ni más civilización que la de allende los Pirineos, que se hacen lenguas de la democrática Inglaterra, de la liberal Francia, etc., etc. son los que para las cuestiones internas, para todo lo nuestro se convierten en agoreros y derrotistas, los que guiados por la pasión partidista todo lo ennegrecen y todo lo enturriban y los que precisamente dan pie con sus irreflexiones, falseando la verdad que en el extranjero se estampen noticias y artículos

contrarios al buen nombre de nuestra España.

No es el articulista extranjero el que más daño causa a nuestro país, ya que fuera se repiten en muchos casos los infundios que han tomado cuerpo en las columnas de ciertos diarios o en los meollos de algunos escritores. La hidalguía excesiva para todo lo de fuera es plausible y elogiabile, tanto, que por propio decoro y bien nacional, debiera saberse aplicar para todas las cosas nuestras, amando al prójimo como a nosotros mismos.

siente los síntomas de la depresión económica que se padece en el mundo entero, y el Gobierno toma las medidas para prevenirla. El proyecto de «cullaje nacional» para el cual se piden cinco mil millones de francos, responde en primer lugar a evitar el paro forzoso que se presiente. Es el paliativo empleado en todas las naciones, sin exceptuar los Estados Unidos. Obras públicas y perfeccionar o ampliar el «cullaje nacional». Y nada más. Como no sea esperar que el tiempo, en su correr, traiga al solución.

En los países de paro forzoso crónico como la Gran Bretaña, las medidas tomadas con objeto de educar a los obreros parados, a fin de colocarlos en otros oficios o profesiones o prepararlos para la emigración,

no han dado los resultados que se esperaban. Se han gastado algunos millones en balde, y se han perdido muchas ilusiones.

El problema de los sin trabajo se plantea en las grandes naciones bajo este dilema: o la intervención por paro forzoso o la revolución. Y de las dos proposiciones, en Europa se ha adoptado la primera. Pero así y todo, el mal es gravísimo. De una parte con la subvención se desmoraliza al obrero. La holganza pagada le hace perder el amor al trabajo. De otra parte, la crisis económica sirve de vehículo para la propagación del comunismo, cuyo foco de expansión es la «Internacional roja». Y cuya actuación revolucionaria dirigen los dictadores soviéticos.

MIRON

## EL PARO FORZOSO

La lacra del paro forzoso va extendiéndose en todas las naciones, en todos los continentes. Según cifras de la Oficina Internacional del Trabajo referentes a 26 naciones—entre las cuales no se cuenta España—el paro forzoso de julio de 1929 a julio de 1930 ha tenido un aumento considerable. Esas cifras son la manifestación patetisima de las crisis económicas que se padecen en el mundo todo y que tanto preocupan a economistas y gobernantes.

Esas estadísticas que dados sus modos o métodos de confección no son más que un reflejo aproximado de la realidad, de la situación del paro forzoso o mercado de trabajo, pues están hechas unas a base de estadísticas sindicales, otras con los datos de las cajas de seguros, algunas según los de las bolsas de trabajo, y varias, sobre datos oficiales o mejor dicho, apreciaciones oficiales que siempre en esos casos pecan más por carta de menos, que por carta de más.

No obstante esa diversidad de procedencias, presentan características comunes a todas ellas en particular y al conjunto en general. Puede notarse a primera vista.

Primero. Un movimiento natural ascendente y descendente, que culmina en los meses de invierno.

Segundo. El estado que llamamos crónico, caracterizado por un movimiento ascendente sin oscilaciones importantes en todo el curso del año.

Tercero. Que salvo excepciones como Dinamarca, Letonia, Yugoslavia y Rusia, el número de obreros sin trabajo es mucho mayor en julio de 1930 que en julio de 1929.

Las naciones en que con más fuerza se acusa el paro forzoso en invierno son Alemania que de 863.000 individuos sin trabajo en julio de 1929, llegó a 2.655.000 en el mes de febrero de 1930 para descender a 1.900.000 en julio del mismo año. Le siguen por orden y cantidades menores Italia y Polonia con un paro invernal de 489.000 y 386.000 obreros parados respectivamente.

En los Estados Unidos el paro forzoso, según estadísticas sindicales, llegó a un 9 por 100 en julio de 1929 y llega a 22 por 100 en febrero de 1930 para descender en junio hasta 21 y ascender otra vez en julio a 22. ¿Qué cantidad de obreros en paro forzoso representa ese 22 por 100 en el conjunto de la población obrera? Tres millones, según unos; cinco millones, según otros.

Entre las naciones en que el paro forzoso presenta lo que llamamos estado crónico culmina Inglaterra. Con 1.177.000 obreros parados en julio de 1929 y va ascendiendo esta cifra mensualmente hasta alcanzar la de 2.090.000 en julio del año en curso. En los demás Estados, Nueva Zelanda, Rumanía, Yugoslavia y Suiza el número de obreros en paro forzoso es insignificante comparado con el de la Gran Bretaña.

En el grupo de lo que consideramos excepciones, la comunista Rusia ocupa el primer puesto. Doce años de comunismo tiempo bastante para labrar la felicidad de todo un pueblo o por lo menos de su proletariado, ha traído la miseria en lugar de la felicidad. Porque el paro forzoso, en el estado crónico que reviste en Rusia, es manifestación de miseria, de malestar en el pueblo. No obstante, las cifras de marzo próximo pasado—últimas que publica la Oficina Internacional del Trabajo—acusaban una baja de 15.000 individuos sobre julio de 1929, en que hubo 1.310.000 demandas de empleo no satisfechas.

Resumiendo: la cifra total del paro forzoso en julio del corriente año según las estadísticas que comentamos, se elevaba a unos 10.326.000 obreros parados. Esa cifra ha ido aumentando. Las crisis de trabajo se acentúan cada día más en todos los países. Y hay que tener en consideración que esas cifras se refieren solamente a los obreros industriales, y solo de 26 naciones. La cifra total de individuos sin colocación, si se añade a ésta las del resto del mundo y las que corresponde a la agricultura, comercio, profesiones liberales, tomaría proporciones aterradoras. Porque la crisis afecta a todos los ramos de la producción y distribución de productos.

Entre las 26 naciones que integran las estadísticas publicadas por la Oficina Internacional del Trabajo solo hay una, entre las más importantes, en que apenas existe el paro forzoso. Esta nación es Francia. El número de obreros parados en julio pasado, no llega al millar. Para nuestros vecinos, el paro forzoso no es ningún problema. Al contrario; el problema para Francia es de falta de mano de obra.

Francia es una excepción que confirma la regla general. No obstante se prepara. La industria francesa

## La censura y la verdad

Varios periódicos afirman que, a pesar de haberse suprimido la Censura oficial, aun no disfruta la Prensa de una total libertad.

Ante todo debo confesar que mientras duró la Censura yo vivía ilusionado con la esperanza de su desaparición. ¡Ah! Entonces el implaceable lápiz rojo no suprimiría arbitrariamente nuestros comentarios. No quedarían esos angustiosos espacios en blanco que causaban siempre en el público la sospecha de habersele escamoteado una sensacional revelación. Ahora sabríamos, al fin, la verdad. ¿Es que se le puede negar a un ciudadano el derecho a informarse de lo que pasa en el mundo? A mí me parece que no. Así, pues, el día en que el Gobierno actual decretó la suspensión de esa odiosa Censura sentí como si para la Prensa quedara abolida una ignominiosa esclavitud. ¡Viva la libertad! ¡Abajo las cadenas! Perdona el lector si en mi entusiasmo se me contagia un poco esa oratoria revolucionaria que hoy da vida y animación a las plazas de toros hasta las próximas corridas. Pero ahora resulta que no existe tal libertad, que aún no se puede decir todo lo que se quiere sin una intervención probable del fiscal. ¡Quién lo diría al leer a diario esa literatura catastrófica que acusa a los difuntos y a los vivos, emplaza al régimen y anuncia apocalípticas convulsiones en España para mayor atracción del turismo y valorización de la peseta!

Sin embargo, en estas airadas protestas hay seguramente un error de concepto: el de confundir la libertad con la impunidad, caso muy

frecuente en el español medio. Aquí «libertad» significa el derecho absoluto, sin freno alguno, de insultar y difamar a las personas y a las Instituciones. Una libertad, en suma, que favorece los más cerriles sectarismos individuales, sin admitir ninguna responsabilidad judicial.

¡Muy cómodo! Y a todo esto, la verdad ¿quién la sirve y la propaga? Pocos, poquitos. Me refiero a la verdad puramente informativa que es el primordial deber de un periódico respecto a sus lectores. Pues bien; esa verdad, con y sin Censura, sigue padeciendo lamentables eclipses y ocultándose a menudo entre tinieblas. ¿Quiere el lector una prueba? Abra cualquier periódico revolucionario o antimonárquico a raíz de un viaje regio. Puede tener el lector la seguridad de que si el recibimiento o la despedida han sido entusiastas nada de esto reflejará el diario. Aunque tal sea la verdad, no se dice, porque no conviene. En cambio, si en Villaperos ha habido un mitin republicano, entonces se imprimen letras enormes, como si un terremoto se hubiese tragado media Península Ibérica, y se nos afirma que más de diez mil ciudadanos han aclamado la República. Lo cual significa que si terminó la Censura oficial sigue la periodística, impuesta por sus propios directores. No hemos ganado mucho con haberse suprimido la primera.

ALVARO ALCALÁ GALIANO  
 (De «A B C».)

## Asuntos de actualidad

El desconcierto más grande, la confusión que desde la caída de la Dictadura ha sido la característica más acentuada de los escritores y escritorillos de izquierdas, se revela cada día con más fuerza y mayor claridad. Han pasado ya muchos meses, se han sucedido los acontecimientos y la «niña» sigue sin un predecible formal y por las trazas no ser tan descreída su final sería sentarse en el «polletón» como dicen los andaluces de las que jay!, mueen en soleras.

Desconcierto y confusión. No es raro que así suceda si precisamente con sus intemperancias y el léxico de chulos tabernarios que usan sólo esto pueden producir. Las personas sensatas, de cualquier clase y condición, no pueden avenirse en manera alguna a esas desplantas y a esas constantes amenazas con las que envuelven una ficción y otra ficción, un engaño y otro engaño. Para la opinión seria y sensata que no se paga ni cree con la farsa de esos alenadores de la rebeldía, que creen que un mal con otro mayor se ataja, toda la grueña palabrería de los más extremistas y más encorajinados escrizoruelos de izquierdas no es más que bambolla y la bambolla es efímera y sin ningún resultado positivo jamás, como no sea el de satisfacer la vanidad que ésta se presenta con tan distintas modalidades que no falta quien cifra toda su vanidad en que se le tenga por grosero e ineducado.

Ante las intemperancias de algunos, la opinión o pone la valla de su sensatez y los acontecimientos públicos siguen por con los legales de orden y de paz. Contra la serenidad y el buen sentido del país, elocuentemente demostrado por la actitud de la opinión pública cada día más apartada de los amigos de la algarada, pese a los actos tan cacareados de Madrid y Valencia, está el desconcierto y la confusión de esos que quieren a

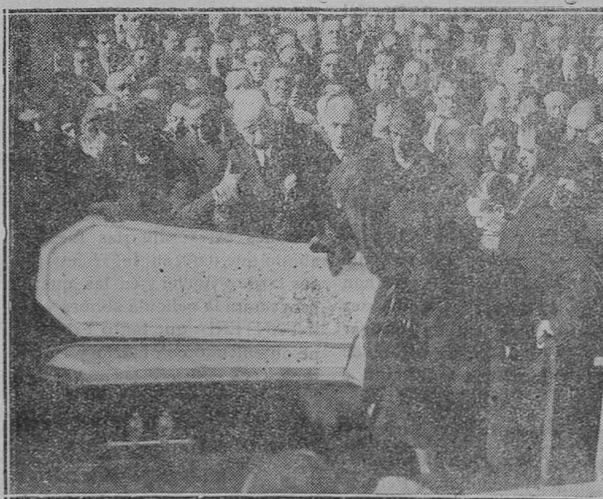
toda costa dar una sensación ficticia y se entretienen en monólogos, repitiendo las ramplonas fraseologías de añejos tiempos.

Si todo el progreso, todo el avance en el camino de la civilización como único signo de ello tuviéramos que acoger los escritos que nos brinda el izquierdismo, sería realmente desesperante, puesto que el mundo y con el mundo España, se hallaría aún al mismo nivel de aquellos ya afortunados días de mediados del siglo XIX, pero afortunadamente no es así, el mundo y con el mundo España, ha progresado, sigue en marcha ascendente los caminos de la civilización y únicamente los que más blasonan de progresistas y vanguardistas se han quedado rezagados y hoy tratan de servirnos con los mismos aditamentos las ideas de un ayer ya esfumado en la nebulosa de los tiempos pretéritos.

No pasa semana que algún periodista español tenga que expresarse en contra del proceder de algún colega extranjero que se complace, faltando abiertamente a la verdad, desprestigiando el buen nombre de nuestra Patria y siempre en todos los artículos a tan noble protesta encaminados se hace destacar, se señala de una manera elocuente, la hidalga actitud de la prensa española para los países extranjeros, cuya política respeta y cuyos acontecimientos reseña con la mayor veracidad y nobleza.

Verdad es que así. La prensa española tendrá, como todas las obras humanas, muchos defectos, pero en lo que al extranjero se refiere, no puede adoptar actitud ni más respetuosa ni más hidalga.

Ojalá que esta hidalguía y este respeto, la admiración un tanto provinciana que para todo lo de fuera tienen muchos, muchos profesionales del periodismo español, se aplicara con igual medida a lo de dentro.



MADRID. — En la Almudena. — Momento de ser abierto el ataúd que contiene el cadáver de don Fernando Díaz de Mendoza

## La especulación al descubierto

Un buen día comenzó la evolución ascendente de la libra esterlina en el mercado de Madrid. De veinticuatro a veinticuatro horas subía un entero, y hasta entero y medio, llegando a cambios de 51 pesetas la libra. El Gobierno se conservó sereno, afirmó su personalidad y la libra comenzó el descenso. De día en día también ha bajado más de otro entero. La carrera hacia arriba se neutraliza con la carrera hacia abajo.

¿Qué dicen los técnicos? Barajan datos, cifras, doctrinas... Pero no dicen nada, porque nada pueden decir. No se ha movido oro, no se han abierto créditos en el exterior, no se han creado impuestos, continúa el mismo presupuesto, siguen los mismos directores de la vida pública. ¿Por qué el alza? ¿Por qué la baja? ¿Só-

Lo hay una respuesta: la especulación.

La especulación, sí, porque no hubo razón alguna para que la libra esterlina se cotizase a 51. ¿Huelgas? ¡Pero Inglaterra, que pasó por una huelga hullera de once meses, no podía dar importancia a estas huelgas de aquí! ¡Ni tampoco Francia, que ha tenido recientemente la huelga textil del Norte, abarcando a 200.000 obreros! ¿Inestabilidad política? ¡Pero no creemos que se juzguen muy estables los Gabinetes de Mac Donal y Tardieu!

Fuera de eso, ya hemos expuesto muchas veces el panorama. No hay deuda flotante, no hay exceso de Deuda, no existe país con proporción tan crecida de encaje metálico a responder del billete, no hay paro forzoso, no existe nada de lo que agobiaba a otros pueblos. ¿Por qué la baja de nuestra divisa?

Sólo hay una cosa que lo explica: la especulación.

Pero esa especulación ha quedado al descubierto, ha sido vencida, y ya será difícil que pueda presentar otra batalla, porque nos cogería ésta en muchas mejores condiciones. España ha afirmado su vitalidad, el Gobierno ha vencido, y con él hemos vencido todos. No puede la Banca extranjera dominarnos; pero ahora que se ve esto claro, es hora de pedir a todos los españoles fe en los destinos nacionales, patriotismo en la conducta.

Será la mejor receta para la curación definitiva del problema monetario.

**VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy: Alfonso Rodríguez, S. J. Cenobio, Teonesto, obispo, Marcelino, Claudio, Luperco, Victorio, Euno, Eutropia, mártires, Gerardo, Germán, obispos.

La Misa y oficio divino de hoy es de Feria con rito simple y color verde.

**CUARENTA HORAS**

De seis a siete de la tarde en la Iglesia de la Virgen de la Medalla Milagrosa de la calle del Cos de Gracia.

**SAN HIPÓLITO, MÁRTIR.** — Soldado pagano; era carcelero, donde estaba preso el diácono San Lorenzo; el cual, iluminado por Dios, le dijo que le daría tesoros infinitos y la vida eterna. Hipólito irradiado por una luz celeste, comprendió lo que quería decir San Lorenzo; recibió el bautismo y su te ardiente fué coronada con la palma del martirio, porque habiéndose enterado el Emperador de su conversión, lo hizo atar a dos caballos que, dados a una precipitada fuga, destrozaron el santo hasta que murió (258).

**Parque de Intendencia de Mahón**

**ANUNCIO**

Por el presente, hace saber este Parque que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos de inmediato consumo necesarios al mismo durante el mes de noviembre próximo, y que a continuación se expresan, cuyo acto tendrá lugar el día 17 del mismo a las 11 horas de la mañana en el mencionado Parque de Intendencia, Santa Ana número 4.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere, y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones así como la cantidad que se calcula necesaria estará de manifiesto en este Parque Santa Ana número 4 los días laborables de 11 a 13.

El importe de este anuncio se satisfará a prorrato entre los adjudicatarios.

**Artículos que se citan**

Sal, leña para hornos cortada y rajada y carbón de hulla.

Mahón 27 de octubre de 1930. — El Jefe del Detall, José Valero. — V.º B.º. — El Director, José Moreno.

**Medio millón de personas ha aplaudido en Barcelona**

# 4 DE INFANTERÍA

Donde se proyecta hace **MBS Y MEDIO CON LLENOS REBOSANTES** a 5 pesetas Butaca

En **MADRID**, en el **REAL CINEMA**, lleva ya dos semanas de proyección y han desfilado ya **75.000** personas.

¿Por qué será? — ¿Qué tendrá esta gran producción sonora?

Vd. mismo dentro breves días puede cerciorarse de ello. **ACUDA** Vd. el **jueves día 30** a las **6 y cuarto** o a las **9 y media** al

## SALÓN VICTORIA

Y VEA

# 4 DE INFANTERÍA

**¡La película de todos! ¡La película de la paz! ¡La guerra contra la guerra!**

**UN DISCURSO DE S. M. EL REY DON ALFONSO XIII**

El texto íntegro del discurso pronunciado en Zamora por el Rey en su visita a los Saltos del Duero, es el siguiente:

«Es para mí un honor recibir los saludos afectuosos que acaban de dirigirme los señores Echevarrieta y Ordegoso, amigos míos muy cariñosos; y si ese es un honor, es muy sincera la satisfacción que me produce la visita a estas obras, que representan el esfuerzo del genio español, de este cuerpo tan prestigioso y por muchos tan admirado de Ingenieros de Caminos españoles, que honran a España y logran con su ciencia vencer las dificultades que las circunstancias topográficas españolas de estas grandes obras, que son — yo puedo asegurarlo — admiración de los ingenieros extranjeros.

Hace ya diez y seis o diez y siete años que celebramos el señor Ordegoso y yo la primera entrevista y el primer laudo. Los años nos envejecieron, pero, feliz vejez si al cabo de ellos vemos logrados unos proyectos que son orgullo de nuestra Patria y de la nación hermana, tan próxima a nosotros ahora, Portugal.

Alientan y confortan este trabajo y estos proyectos a seguir trabajando afanosamente por España, y yo sé bien cómo vencen los ingenieros de caminos españoles las dificultades a que antes me refería;

yo sé bien cuántas y cuán fácilmente tienen que remediar estas adversidades que nacen preferentemente de las condiciones climatológicas; pero si el vulgo ve solamente en vuestros proyectos la parte espectacular, y si acaso la lumínica, a través de los hilos conductores, una persona medianamente culta que atisbe la magnitud de ésta y parecidas empresas, os admira con la justicia que yo ahora os hago, ingenieros viejos y jóvenes, viendo cómo enaltecéis y honráis a España.

Seguirán estas obras por encima de las inquietudes del momento. Uniendo a todos, monárquicos y republicanos, está la idea de la Patria, y por engrandecerla habrá orden, paz y progreso; yo estoy orgulloso. Todos los españoles unidos, inspirándose en la exaltación de la Patria, en su progreso, en su libertad, en su trabajo. Nadie quiere que España se hunda y nadie puede querer que triunfen ideas destructoras. Yo, por eso, estoy seguro de que así piensan los españoles más apartados de nuestro credo.

Confiad, pues, señores, que en plazo relativamente corto veremos terminadas estas obras que prometo, señor Echevarrieta y señor Ordegoso y señores todos, venir a inaugurar.

Brindo, señores, por España.»

**CRÓNICA**

**Hermoso rasgo**

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta ciudad para celebrar el «Día del Ahorro» cuya fiesta se celebra mañana día 31 de octubre, ha tenido el feliz acierto de repartir entre obreros de trece a veinte años varias libretas de ahorro encabezadas con un donativo imposición de cinco pesetas.

Las libretas serán repartidas proporcionalmente entre los obreros de las edades mencionadas de los distintos talleres y fábricas de esta ciudad.

Muy plausible y digna de elogio la iniciativa de la benemérita y cristiana entidad, ya que nada tan apropiado para festejar el «Día del Ahorro» como sembrar nuevas semillas de tan bella virtud, muchas de las cuales germinarán y en su día darán espléndido fruto a los beneficiados hoy con el donativo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón.

**De viaje**

Esta mañana a bordo del vapor correo «Rey Jaime II» procedente de Barcelona en viaje directo han llegado doña Mercedes Rodríguez de Sintas; doña Valentina Timoner de Valeri; doña Margarita Pons de Carreras y don Francisco Sapiña y familia.

**Sesión de la Permanente**

Celebró ayer su reunión semanal y pública la Comisión Permanente de nuestro Municipio, presidida por el Alcalde don Mateo Seguí Carreras y tomando aquellos acuerdos que se estimaron perti-

nentes para la mejor marcha administrativa del Ayuntamiento.

**Llegada de reclutas**

Esta mañana y a bordo del vapor correo han llegado 319 reclutas que vienen a cumplir sus deberes militares en los Cuerpos de esta guarnición.

Han llegado los reclutas al mando de dos oficiales y dos sargentos, siendo recibidos en el muelle por los oficiales de esta guarnición designados al efecto y la Música del Mahón n.º 63 que ha tocado algunas piezas durante el desembarque.

Los reclutas destinados al Regimiento de Infantería Mahón 63 han subido a la ciudad acompañados por la Música, siendo recibidos por sus compañeros en el cuartel con el himno del Regimiento.

**Agradeciendo**

De la Empresa del Salón Victoria hemos recibido atento escrito-saludo por el que se nos dirige invitación especial para asistir a las sesiones extraordinarias fuera de abono que tendrán lugar hoy jueves tarde y noche y en las que se proyectará la película sonora 4 DE INFANTERÍA que tanto éxito viene obteniendo en Madrid y Barcelona.

Agradecemos a Cinematográfica Verdager, S. A. la atención para con nuestro diario tenida.

**Abundancia de pescado**

La calma reinante durante la pasada noche ha sido aprovechada por los pescadores de las distintas artes que se han dedicado con afán

a su industria consiguiendo buena pesca.

El mercado de pescados se ha visto esta mañana muy abastecido vendiéndose las distintas especies puestas a la venta a precios económicos.

**Res inutilizada**

Por el Veterinario Municipal Inspector del Matadero Público de esta ciudad fué ayer inutilizada después de muerta una res de cerda por hallarse afectada de «espleuitis del bazo» y resultar sus carnes nocivas para el consumo.

**NOTICIAS MARITIMAS**

Después de una travesía felicísima, a primeras horas de esta mañana ha llegado a este puerto procedente de Barcelona en viaje directo conduciendo 358 pasajeros, correspondencia y 70 toneladas de carga varia, el vapor correo «Rey Jaime II», al mando del capitán don José Caldés Clar.

El «Rey Jaime II» saldrá hoy a hora de itinerario para Barcelona.

—Ha sido nombrado para el mando del vapor «Río Miño» el capitán don Juan Arriandiaga Erezuna que hasta ahora ha mandado el «Monte Toro», cuyo vapor se halla amarrado en el puerto de Barcelona.

—Ayer tarde llegó procedente de Palma, el motovelero «Júpiter».

**Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy**

Presión atmosférica (a 0º y nivel del mar)	768.0 <sup>mm</sup>
Temperatura (a la sombra)	13.4º
Humedad relativa	91%
Dirección del viento:	WNW
Fuerza del mismo:	Flojito
Nubes:	Cirrus y cúmulus
Estado del cielo:	Casi despejado
Temperatura máxima en 24 horas	21.7
Id. mínima en id.	11.9
Lluvia en id.	0.0 <sup>mm</sup>

30 Octubre de 1930.

**EL CARBÓN MAS BARATO:**

**COK**

Poder calorífico, 7.500 calorías kilogramo. Combustible ideal para cocinas económicas, por su gran duración. Encargos, en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado

**Plaza España, 30**

y en la fábrica del Gas.

**MILITARES**

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 30 de Octubre de 1930

Parada: Regimiento Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Francisco López.

Hospital y Provisiones: 4.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: 2.º Oficial de Ingenieros.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.

Imaginaria: 2.º Oficial de Artillería.

El Teniente Coronel, Jefe de Estado Mayor, Emilio Peñuelas. — Rubricado. — V.º B.º. — El General Gobernador acetal., BANDRÉS. — Rubricado.

**OPTICA**

**¿SUFRE VD. DOLORES DE CABEZA?** De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que atribuyen hasta nueve. A menudo se cree uno con una vista aparentemente normal; no obstante, los ojos pueden necesitar la ayuda de los lentes. Hágame examinar la vista sin demora. Nuestra experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente. Disponemos de todo cuanto la ciencia da; más lo que el arte añade.

**JOYERIA Y RELOJERIA**

Disponemos de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Esta Casa únicamente trabaja en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos bisutería. Artículos para regalo: continuamente recibimos novedades artísticas.

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE JOYAS. — PERSONAL COMPETENTE

**Joyería Obercie.** Carlos III, 23. — Mahón

**Normas para la confección del censo general**

La «Gaceta» publica el decreto en el que se dispone que, en cumplimiento de lo que preceptúa la Ley de 15 de mayo de 1920, el censo general de la población de España y de sus posesiones se lleve a efecto simultáneamente en la noche del 31 de diciembre de este año a primero de enero de 1931.

En la Península e islas adyacentes lo hará el ministro de Trabajo y Previsión valiéndose del servicio general de Estadística, al cual auxiliarán las juntas provinciales y municipales; y en las posesiones del Norte de Africa y Golfo de Guinea los trabajos censales se efectuarán bajo la inmediata dirección de las respectivas autoridades civiles y militares dependientes de la Dirección General de Marruecos de Colonias, a cuyo efecto la Presidencia del Consejo de Ministros, en relación con el ministerio de Trabajo y Previsión, dictará las órdenes conducentes para el empadronamiento en dichas poblaciones ajustándose en lo posible a los preceptos e instrucciones que se publicarán al efecto.

El resultado del empadronamiento general de habitantes se publicará, no sólo de Municipios, sino de cada uno de los grupos de edificios, villas, aldeas, caseríos, etc. Los Ayuntamientos harán figurar en sus respectivos presupuestos, los gastos necesarios al efecto, para lo cual los alcaldes cuidarán bajo su responsabilidad, de que se consignen en dichos presupuestos municipales las cantidades correspondientes.

El resultado del empadronamiento general de habitantes se publicará, no sólo de Municipios, sino de cada uno de los grupos de edificios, villas, aldeas, caseríos, etc. Los Ayuntamientos harán figurar en sus respectivos presupuestos, los gastos necesarios al efecto, para lo cual los alcaldes cuidarán bajo su responsabilidad, de que se consignen en dichos presupuestos municipales las cantidades correspondientes.

**ESTADISTICA**

**MATADERO**

Reses sacrificadas con su peso en canal y procedencia, los días que a continuación se expresan:

**Día 15 de Septiembre**

- 1 vaca, 208 kilos, Algendar Victoria.
- 1 ternero, 114, Cove de Baix.
- 1 idem, 253, Miguel Mascaró.
- 1 idem, 64, Trinidad.
- 1 idem, 121, G. Mercadal.
- 1 ternera, 102, Guardia (Infantería).
- 2 corderos, 32, Curniole.
- 4 idem, 42, Biniet.
- 2 idem, 29, Sustrá.
- 2 idem, 23, S. Colom.
- 2 cabras, 27, Gabriel Barber.
- 3 idem, 37, Rafal vey.

**Día 16**

- 1 vaca, 194 kilos, Juan Sintes (Infantería).
- 1 idem, 193, Biniseñte Moysi.
- 1 ternera, 133, Pedro Pons.
- 1 idem, 114, La Cove.
- 6 corderos, 101, Silvano.
- 2 idem, 24, Bartolomé Pons.
- 4 idem, 39, Miguel Pons.
- 2 cabras, 19, Gabriel Barber.
- 6 idem, 77, Gabriel Mercadal.

**Día 17**

- 1 ternero, 143 kilos, Trinidad.
- 1 ternera, 103, Buval Nove.
- 1 idem, 89, Pedro Pons.
- 1 idem, 164, Juan (Infantería).
- 2 corderos, 40, Noria Binietap.
- 2 idem y 1 ternera, 136, Capell de Ferru.
- 3 corderos 46 Miguel Gros.
- 2 idem, 33, S. Coste.
- 3 cabras, 42, G. Mercadal.

**El Mundo Deportivo**

Relativo ilustrado de todos los deportes. Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

**COTIZACIONES**

**BOLSA DE BARCELONA**

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del día 29 de Octubre de 1930

Franco	35.70
Libras	44.20
Dollars	9.095
Liras	47.65
Interior serie A	71.00
Id. id. B	70.90
Amortizable 5 p.º A. 1920	91.80
Id. B	91.75
Exterior Serie A	83.65
Oblig. C.º Trasad. 6.º 1922	00.00
Id. F. C. Nort. Pad. 3.º	00.00
Amortizable 5 p.º A. 1917	86.75
Id. B	86.25
Oblig. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6.º	000.00
Acciones Nortés fin de mes	110.95
Id. Alicantes	102.80
Id. Andaluces	46.20
Id. Orenses	00.00
Id. Coloniales	114.25

**Crédito Mercantil de Menorca**

**MAHON**

Bolsa de Barcelona del día 29 de Octubre de 1930

Amort. 5 por 100 A. 1920	91.75
Id. 5 id. B. id.	91.60
Inter. 4 id. A.	70.95
Id. 4 id. B.	70.75
Amort. 5 id. A. 1917	86.25
Id. 5 id. B. id.	86.25
Id. 5 id. A. id. lib.	100.00
Id. 5 id. B. id. lib.	99.95
Exter. 4 id. A.	83.60
Id. 4 id. B.	83.45
Obligaciones Norte Prioridad	73.75
Alicantes 3.º 1.ª hipoteca	70.00
Andaluces 2.ª serie fijo	50.00
Céd. B. Hip. de España 4.º	92.00
» » » 5.º	97.50
» » » 6.º	109.20
Franco cheque París	35.50 a 35.70
Liras id. Roma	47.65
Dollars id. New-York	9.045 a 9.095
Libras id. Londres	43.95 a 44.20
Reichmarks id. Berlin	2.1675

**MONEDAS DE ORO**

Alfonsinos	174.50
Onzas y sus fracciones	174.50
Isabelinas.	175.50

**COTIZACIONES DE VALORES LOCALES**

Obl. Ayunt.º Mahón 6.º E 1897	100
» » » 6.º E 1916	100
» » » 5.º E 1921	100
Empréstito 100.000 ptas.	100
Ayunt.º Mahón 5.º E 1921	100
Empréstito 45.000 ptas.	100
Ayunt.º Mahón 6.º E 1925	100
» » » 6.º E 1927	100
libre impuestos.	100.102
Ayunt.º Mahón 6.º E. 1929	100.101
libre impuestos	100
Ac. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A. al 6.º libre impuestos.	100.102
Ac. Banco de Menorca	5
Banco de Ferrieras	10
Crédito Mercantil Menorca	50
Sociedad General de Alumbrado	5

**OBRAS DE LEGISLACIÓN que pueden adquirirse en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER Plaza del Príncipe, 17.—Mahón.**

Manual práctico de Justicia Municipal, por don Claudio Omar y Barrera	6,50
«Manual de Legislación electoral», por Fernando Sans y Buigas	2,50
«Manual de la Contribución territorial», por Claudio Omar y Barrera	7,50
«Manual de la Contribución industrial»	7,50
«Legislación Hipotecaria. Ley Hipotecaria», por Jorge López de Sagredo	5,00
«Manual de Sanidad Municipal»	1,75
Reglamento de Secretarios de Ayuntamiento, Interventores de fondos y empleados municipales en general	1,50
Reglamento de circulación urbana e interurbana	2,00
Reglamento orgánico de empleados municipales	1,00

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 29 a las 18.

**El ministro de Fomento**  
Hoy el ministro de Fomento señor Matos atendiendo las prescripciones facultativas no ha abandonado el lecho. Sigue el estado febril, aun cuando en la enfermedad ha experimentado ligera mejoría.

**El Cardenal Primado**  
Procedente de Granada y después de presidir los actos fúnebres con motivo del entierro del cardenal Casanova, ha regresado a Madrid el Cardenal Primado doctor Segura.

**Reunión de los metropolitanos**  
En la Comisaría de la Cruzada se reunieron hoy los preladados metropolitanos, presidiendo la reunión el Cardenal Segura.

Terminada la reunión del Metropolitano, los preladados no dieron referencia a los periodistas de lo tratado en la sesión.

**Funerales por el general Weyler**

En la iglesia de San Francisco el Grande se han celebrado los funerales oficiales por el alma del Capitán General del Ejército Excmo. señor don Valeriano Weyler, duque de Rubí.

Presidió los funerales el Infante Don Jaime, llevando la representación de su augusto padre. El Infante llegó en una carroza de París seguido por una Sección de la Escolta Real.

Una compañía del Regimiento de Infantería de Covadonga rindió honores, siendo revistada por S. A.

Asistieron los hijos del finado, los ministros, numerosos aristócratas y personalidades.

**Sobre el artículo de Franco**

Sobre el artículo periodístico que se atribuye al comandante Franco, se ha dispuesto sea cursado a Prisiones Militares para que se efectúe la diligencia para comprobar si efectivamente es él el autor.

**La Escuela Superior del Magisterio**

El ministro de Instrucción señor Tormo se ocupa de la reforma de la Escuela Superior del Magisterio.

El Consejo de Instrucción ha informado favorablemente el proyecto que será llevado al próximo Consejo de Ministros.

**¿Agitación escolar?**

Parece que hay cierta tendencia a la huelga por parte de los alumnos de Derecho de la Universidad Central.

En provincias parece que hay alguna agitación escolar que se circunscribe a los alumnos de segundo y tercer curso de las Facultades de Derecho y Medicina.

**La presidencia del Supremo**

Esta mañana con la formalidad reglamentaria, se ha posesionado de la presidencia del Tribunal Supremo el señor Ortega Morejón.

A la toma de posesión del Presidente del Supremo asistieron el ministro señor Estrada, los magistrados y fiscales.

**DEL EXTRANJERO**

**El aniversario fascista**

Roma.—En todas las poblaciones de Italia se han celebrado grandes manifestaciones en conmemoración del aniversario de la marcha de los fascistas sobre Roma.

**El Presidente Prestes detenido**

Río Janeiro.— Los revolucionarios del Brasil detuvieron al Presidente electo señor Prestes en Sao Paulo.

**Los Gobernadores de dominios ingleses**

Londres.— Parece que en lo sucesivo será únicamente el Rey quien consulte a los distintos dominios para el nombramiento de Gobernadores Generales de los mismos.

**29 mineros sepultados**

Maclester.— Se ha perdido toda esperanza de salvamento de los obreros que quedaron sepultados en la mina de la región de Westley, derrumbada a consecuencia de una explosión de grisú.

En las galerías quedan 29 mineros, cuyo salvamento se considera imposible aun cuando se trabaja en el desescombro.

**Choque de trenes**

Berlín.— Por una distracción del guardaagujas, chocaron dos trenes en las inmediaciones resultando de la colisión dos muertos y tres heridos.

Madrid 30 a las 4.

**Despacho del Presidente**

El Jefe del Gobierno ha despachado esta tarde en el Ministerio del Ejército.

A última hora ha recibido a los ministros de Gracia y Justicia señor Estrada y al de Instrucción señor Tormo con quienes conferenció.

**Para los damnificados de Tarragona**

El general Berenguer ha recibido en el Ministerio del Ejército la visita de una comisión de Tarragona presidida por el cardenal Barraquer, cuya comisión fué a pedirle auxilios por las inundaciones del Francof y en beneficio de los damnificados por aquella catástrofe.

**La subida de la peseta**

Al salir el Presidente de su despacho del Palacio de Buenavista se detuvo unos momentos con los reporteros.

Se congratuló el general Berenguer de la subida de la peseta que obedece a la buena impresión causada en la Bolsa y centros de economía por las disposiciones del Gobierno.

**Nada nuevo. La combinación de gobernadores**

Contestando a un periodista, dijo el general Berenguer que nada nuevo había que comunicar.

—¿Y de la combinación de gobernadores?— preguntó un reportero.

Con respecto a la combinación de gobernadores civiles, contestó el Presidente: hemos coincidido en la conveniencia de hacer modificaciones en algunas provincias.

La combinación se ultimará en el próximo Consejo que no se celebrará hasta la semana próxima.

**¡Vaya con don Angel!**

El ex gobernador de Barcelona don Angel Ossorio y Gallardo cuando los trágicos sucesos del año 1909, ha hecho nuevas y truculentas manifestaciones contra el futuro Parlamento.

Ha declarado el señor Ossorio y Gallardo que no se presentará a las elecciones, como lo hizo el año 1923.

El Gobierno por el apolitismo de su jefe, por la dignidad de sus ministros, podría hacer una elección sincera, pero ha preferido armarla artificiosa.

Ha dicho el señor Ossorio y Gallardo que el nuevo Parlamento será sólo una pandilla perturbadora.

**Sin noticias**

Al acudir esta madrugada al Ministerio de la Gobernación y demás centros informativos nos han manifestado que

# Gran PROYECTOR

Espléndido magazine mensual de lujo, impreso en huecograbado con cubierta en colores y cerca de cien páginas de texto

DETECTIVISMO — REPORTAJES — PROCESOS

Tiene cubiertas extraordinariamente interesantes

Revista única de su género en España, la más sensacional de nuestro tiempo por la originalidad y amenidad de su texto

Precio de venta del ejemplar suelto: 125 pesetas.

Puede adquirirse en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Principe 17, Mahón.

no tenían nada que comunicar a la prensa.

**S. M. el Rey en Cádiz**

Su Majestad el Rey sigue siendo agasajadísimo en Cádiz y recibiendo constantes muestras de simpatía y adhesión.

El Monarca visitó durante el día de ayer el puerto pesquero tributándole los honrados obreros del mar una entusiasta acogida ovacionándolo con entusiasmo a la llegada y al despedirse.

Después visitó las obras de construcción del dique de 30 mil toneladas, la fábrica de torpedos y los talleres de la Aeronáutica Naval.

En los talleres de la Aeronáutica el comandante Gallarza y otros prestigiosos aviadores presentaron al Monarca un modelo de avión de bombardeo, en extremo rápido y que irá provisto de ocho motores.

El Rey admiró el modelo y felicitó muy efusivamente a los aviadores.

En el Hotel de la Playa fué obsequiado el Soberano con un lunch.

Después visitó el Monarca la zona del puerto franco interesándose por los detalles del funcionamiento del mismo y estimando que se podían montar depósitos en varios puertos de España que fueran distribuidores en Europa de los cereales de la Argentina.

Terminada esta visita marchó el Soberano a San Fernando para almorzar con sus hijos los Infantes Don Juan y Don Gonzalo, regresando a última hora de la tarde a Cádiz.

**El ministro de Marina**

Cádiz.—Esta tarde y en el expreso emprendió el regreso a Madrid el ministro de Marina contralmirante Carvía que ha venido acompañando a Su Majestad el Rey y con motivo de la jura de la Bandera por los alumnos de la Escuela Naval.

Prensa Asociada

**BANCO DE MENORCA**

Descontamos los cupones vencimiento Noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos el cupón vencimiento 15 Noviembre de 1930, de las Deudas Amortizables al 5 por ciento.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Calendario de Baleares para 1931**

Se han recibido y puesto a la venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Principe 17, Mahón.

Precio: 0'20 ptas.

Descuentos a los revendedores

# SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## TEATRO PRINCIPAL

Jueves de Moda 30 de Octubre de 1930

6 tarde.— Quinteto.—Plat. y princ., 2'00; Seg., 1'50; But., 0'60; Ent., 0'40.

9'30 noche.—Piano.—Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'40; Ent., 0'30.

Una notable película de la «Paramount»:

# LA CARTA

Por JEANNE EAGELS y O. P. HEGGIE

Pronto: DOS AMANTES.—EL HOMBRE QUE AMÓ.—FELIZ AÑO NUEVO, EL ANGEL PECADOR.

## SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Hoy jueves día 30 Octubre de 1930

A las 6 y cuarto y a las 9 y media

# 4 DE INFANTERIA

VERDADERAMENTE UNA OBRA COLOSAL

EL MAS GRANDIOSO ESPECTACULO SONORO

Usted verá y oirá lo que fué la GRAN GUERRA, sin argumento, la verdad cruda.

Tarde: But., 1'25; Pal., 3'50; Gral., 0'60; Med., 0'40.

Noche: But., 1'00; Pal., 3'00; Gral., 0'50.

Viernes tarde: Sesión de Moda.—¡UN HOMBRE! por William Haines y la atracción SONORA: Fragmento de EL BARBERO DE SEVILLA, cantado por Titta Ruffo.

El anuncio de las obras en esta Sección no suponen aprobación ni recomendación

1168 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1165

—¡Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—¿Y qué! ¡Siempre así, toda la vida.

—Pues entonces lo que te he dicho: a Madrid.

—No... ¿Tú qué te has pensado? ¿que en Madrid ni en ninguna parte puedes estar como aquí?

Tú en cualquier parte tendrías que trabajar, como trabaja Casimiro ya...

—¿Casimiro?—exclamó Rogelio enarcando las cejas y abriendo mucho los ojos.—¿Has andado tú con Casimiro por casualidad por aquí, y por la cañada del Lagarto?

—Yo no, hombre...

—No, es que si me la hubieses pegado con Casimiro, a él y a ti os cortaba el cuello.

¡Y mira que el instrumento que he traído no es muy bueno!—dijo Rogelio sacando de la funda de cuero la faca que había quitado de la maleta de su padre y que hizo brillar al sol.

—¡Cómo! ¿Llevas cuchillo?—dijo con admirada expresión la muchacha, tal vez orgullosa.

—Sí. Lo tenía mi padre, o ese padre cura, en la maleta de donde saqué estos pañuelos y estos calcetines para cuando me lave los pies, que tú dices que quieres que los tenga siempre muy limpios.

—Pero, ese cuchillo, ¿para qué lo quieres?

—¡Digo! ¿Para qué? Pues para defenderme y defenderte a ti.

—¡No seas bruto, Rogelio!

De pronto Rogelio dió un grito, arqueó el cuerpo y llevóse las manos a las posaderas.

Anilla Pimiento miró espantada hacia atrás y vió que un hombre vestido de negro con alzacuello de cura y un hongo negro de anchas alas agarraba a Rogelio por el pelo diciendo:

—¡Ladrón! Te cogí...

Anilla echó a correr y se ocultó detrás de unas cañas que bordeaban la margen de un riachuelo que venía del manantial y corría luego por la cañada del Lagarto, de donde había salido la feliz pareja.

Rogelio, en un principio sobrecogido, no tuvo ánimos ni para quejarse.

Pero naturalezas y caracteres indómitos como los de Rogelio se reponen pronto, y así el chico, pasado el primer momento de estupor, recobró su energía y su ferocidad de piel roja, y grito:

—Suélteme usted, tío cochino... suélteme usted los pelos y agárrese usted la peluca de cura...

—¡Canalla! ¡Ladrón!... ¿Creías que no te iba yo a echar la zarpa encima?

—¡Suéltelo usted!... Sabe Dios si usted había robado ese dinero...

—Suéltelo usted, tío cochino... suélteme usted los pelos y agárrese usted la peluca de cura...

—¡Canalla! ¡Ladrón!... ¿Creías que no te iba yo a echar la zarpa encima?

—¡Suéltelo usted!... Sabe Dios si usted había robado ese dinero...

—Suéltelo usted, tío cochino... suélteme usted los pelos y agárrese usted la peluca de cura...

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

Imprenta, Librería,  
Papelería y Encuadernaciones

DE

**MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

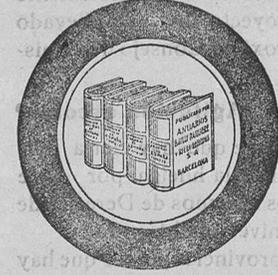
Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

“WATERMANN”  
— Y —  
“PELIKAN”

**EDITORIAL CASTRO, S. A.**  
Acaba de poner a la venta la nueva, sentimental y emocionante novela intitulada  
**LOS GOLFOS DE LAVAPIES**  
del profundo y prestigioso escritor LUIS POMAR.  
El mayor éxito de la temporada sigue siéndolo  
**EL HIJO DE LA OBRERA**  
novela verdaderamente sentimental, con la que su autor, LUIS DE VAL, conmueve, distrae y enafia.  
GRATIS el primer cuaderno de estas obras. PIDALOS a los repartidores o a la EDITORIAL CASTRO, S. A.—Apartado de Correos, n.º 3.—CARABANHEL BAJO.—(Madrid).  
GRANDES DESCUENTOS A CORRESPONSALES



**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**  
(Baillly-Baillière — Riera)

**4 TOMOS 4**

Sólida encuadernación  
Más de 8,500 páginas en junto

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS

54 MAPAS EN COLORES  
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Datos del Comercio, Industria y Profesiones  
Indices GEOGRAFICO y de PROFESIONES  
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo:  
**NOVENTA PESETAS**  
(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO  
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA  
PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 85 y 88 - BARCELONA

**LIBRERIA**  
de  
**MANUEL SINTES ROTGER**  
Plaza del Príncipe, 17.—Mahón  
Últimas obras recibidas

	Ptas.
Carlos Arniches.—«Teatro escogido»	4,00
Rafael López de Haro.—«Yo he sido casado»	5,00
J. Ch. Gobron.—«Conductor de Automóviles»	8,00
T. Carlyle.—«Trabaja y confía»	5,00
W. J. Swingle.—«El éxito al alcance de todos»	5,00
William Allen.—«La voluntad que triunfa»	5,00
Robert Ludwic.—«Manual práctico del Bobinador electricista»	11,50
Augusto Strindberg.—«A orillas del mar libre»	4,00
Neel Dorf.—«Historia triste de una mujer alegre»	4,00
Leonidas Andreiev.—«La sima»	4,00
Paul de Saint-Victor.—«Hombres y Dioses»	7,00
Juan Antonio de Eguiaz.—«Cocina moderna»	5,00
Knut Hamsun.—«Pan» (Premio Nobel)	4,00
Berta Ruck.—«La perla sin brillo»	2,00
Marcel Allain.—«Tigris».—La intriga	1,00
Sidney Horler.—«El misterio del número 17»	3,00
Jacinto Grau.—«El Burlador que no se burla»	4,00

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

**Línea del Cantábrico a Cuba-New-York**  
El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII» saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.  
Próxima salida el 24 Diciembre.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**  
El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 5 Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**  
El vapor «Magallanes» saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla. Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York**  
El vapor «Antonio López» saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.  
Próxima salida el 10 Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia**  
El vapor «Manuel Arnés» saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
Próxima salida el 22 Diciembre.

**Línea de Fernando Póo**  
El vapor «Montevideo» saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).  
Próxima salida el 15 Diciembre.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón

1166 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1167

Rogelio volvió a guardar la faca y siguieron andando despacio, a paso de paseo, cruzados los brazos por la espalda y las manos en el hombro y sosteniéndose mutuamente en su perezoso andar de yunta de bueyes.

—Pues mira: lo que es en Consuegra, como no sea como tu padre guardando cerdos, o como el tío Almodroñas guardando ganados, lo que es en otra cosa, no hay dónde ganar una perra chica un muchacho como yo. Si acaso le darán de comer lo que coma el perro; pero dinero... ¡que si quieres!

—¿Y en Madrid?

—En Madrid no sé; pero ayer he visto yo unos garrapatos así... como muñecos, muy bien vestidos, hasta con escarapela, y su levita azul con botones dorados, y pantalón muy blanco y estrecho, y unas botas de charol así, hasta media pierna, y corbata blanca...

Iban muy majos; y yo le pregunté a una mujer que qué eran éstos, y me dijo que eran lacayos, lacayos chiquitos.

Conque ya ves tú si yo podría ser también lacayo.

—¿Y yo? ¿Qué?

—¿Tú? Pues mira... también he visto en una plaza donde había mucha gente y pasaban muchos coches y tranvías, algunas chicas como tú

y más pequeñas vendiendo a gritos periódicos, que todo el mundo compraba, porque no es en Madrid como aquí, que un periódico corre por todo el pueblo, sino que allí cada uno se compra el suyo; y ya ves si tú podías ganar dinero como esas chicas...

—¡Es claro! Pues vamos a Madrid.

—Yo lo que sentiría fuera encontrarme allí a mi padre y que me quisiera llevar con él, porque lo que es eso... ni arrastrado voy yo.

—Pues es preciso, hijo... que pensemos en eso, porque yo ya he hablado con mi padre, que por casualidad no estaba hoy borracho y le he dicho lo que tu querías, y me ha dicho que él no puede hacer eso, porque el amo le da una peseta porque guarde los cerdos, y con ella tenemos que comer los dos lo que comemos... una porquería y poco, y que no puede mantenerte, y que si quieres, eso si, dormir en el pajar con él, bueno, porque en la choza no quepo más que yo con mi jergón, y que no es cosa que te deje dormir conmigo en el mismo jergón.

—¿De modo que ni la comida?

—Ya ves.

—Pues yo vería si en otras casas me daban dinero.

—Siendo un muchacho no le dan más que de comer.

—Bueno; pero tú irías donde yo llevase los cerdos o las ovejas, o las cabras, y mientras pastaban en el campo o rumiaban la hierba, nosotros estaríamos juntitos.